

ПУБЛИЧНЫЙ ДОГОВОР

оказания услуг

Утвержден
Приказ директора
ООО «Центр английского языка «Мистер Инглиш»
№ 9 от 17 апреля 2024 г.

Редакция от 17 апреля 2024 г.
Республика Беларусь, город Гродно.

Настоящий Публичный договор оказания услуг (далее – Договор) определяет порядок оказания услуг на платной основе в форме проведения курсов английского языка, а также взаимные права, обязанности и порядок взаимоотношений между Обществом с ограниченной ответственностью «Центр английского языка «Мистер Инглиш», именуемым в дальнейшем Исполнитель, в лице директора Колесника А.Н., действующего на основании Устава, и физическим лицом, именуемым в дальнейшем «Заказчик», принявшим (акцептовавшим) публичное предложение (оферту) о заключении настоящего Договора, действующим как от своего имени, так и в качестве законного представителя несовершеннолетнего лица, именуемого в дальнейшем «Слушатель».

ОПРЕДЕЛЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ДОГОВОРЕ

Акцепт – полное и безоговорочное принятие Заказчиком положений настоящего Договора в соответствии с п. 2.6 настоящего Договора (ст.398 Гражданского Кодекса Республики Беларусь).

Заказчик – лицо, осуществившее Акцепт настоящего Договора, в соответствии с п. 4 настоящего Договора.

Слушатель – лицо, в отношении которого заключен договор на оказание услуг на платной основе в форме проведения курсов английского языка.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется по заданию Заказчика оказать услуги по обучению английскому языку Слушателю, либо самому Заказчику, по выбранному курсу (далее - услуги), а Заказчик обязуется принять услуги и оплатить их в порядке и на условиях, установленных настоящим Договором.

1.2. В случае заключения настоящего договора в пользу третьих лиц Заказчик выражает тем самым их согласие на условия предоставления услуг, предусмотренных настоящим Договором.

1.3. Действующий перечень оказываемых Исполнителем платных услуг с ценами, установленными, исходя из затрат на обучение (далее – Прейскурант), приведен на сайте Исполнителя mrenglish.by (далее - Сайт), и является неотъемлемой частью настоящего Договора.

2. ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА

2.1. Настоящий Договор является публичным договором, в соответствии с которым Исполнитель принимает на себя обязательство по оказанию услуг в соответствии с п. 1.1. настоящего Договора и осуществляет их в отношении физического лица (Заказчика или Слушателя).

2.2. Размещение настоящего Договора на Сайте Исполнителя является публичным предложением (офертой) Исполнителя заключить настоящий Договор, адресованный неопределенному кругу лиц (п. 2. ст. 407 Гражданского кодекса Республики Беларусь).

2.3. Заключение Договора происходит посредством присоединения Заказчика к предложенному Договору, то есть посредством принятия (акцепта) Заказчиком условий настоящего Договора в целом, без каких-либо условий, изъятий и оговорок (ст. 398 Гражданского кодекса Республики Беларусь) в нижеизложенном порядке.

2.4. Ознакомившись с Прейскурантом Исполнителя и текстом настоящего Договора, Заказчик подает Заявку (в устной или письменной форме) о своем желании получить услуги в соответствии с п.п.1.1. настоящего договора посредством электронной почты, либо путем телефонного звонка по телефонам, указанным в контактной информации на Сайте, либо во время собеседования в офисе Исполнителя, сообщив следующую информацию:

- наименование курса в соответствии с Прейскурантом Исполнителя по которому Исполнителем будут оказываться услуги (при необходимости его описание);
- сведения, идентифицирующие Заказчика:
 - фамилия, имя, отчество (при его наличии),
 - возраст Слушателя,
 - контактные телефоны (в обязательном порядке - номер мобильного телефона (далее - контактный номер);
 - адрес электронной почты;
 - другая информация, имеющая отношение к услуге (например, расписание и желательное время проведения занятий).

2.5. На основании полученной Заявки Исполнитель предлагает Заказчику подходящий курс обучения, сообщая информацию о стоимости услуг в устной форме, либо посредством смс-сообщения на контактный номер, а Заказчик обязуется оплатить услуги на основании настоящего Договора.

2.6. Принятие (акцепт) Заказчиком условий настоящего Договора имеет место при внесении Заказчиком предоплаты за заказанные им услуги в порядке и на условиях, определенных настоящим Договором.

2.7. Настоящий Договор, при условии соблюдения порядка его принятия (акцепта) предусмотренного п.2.6. договора, считается заключенным в простой письменной форме (п.2, п.3 ст. 404 и п.3 ст.408 Гражданского кодекса Республики Беларусь).

2.8. Стороны безоговорочно соглашаются с тем, что настоящий Договор заключен по юридическому адресу нахождения Исполнителя.

2.9. Исполнитель вправе отказать в осуществлении услуг Заказчику при не соблюдении Заказчиком пунктов 2.4 и/или 2.5 настоящего Договора.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1. Исполнитель обязуется:

3.1.1. Оказать услуги качественно и добросовестно, в объеме и в сроки, согласованные сторонами.

3.1.2. Создать оптимальные условия для качественного обучения Заказчика (Слушателя).

3.1.3. Проводить контроль знаний Заказчика (Слушателя) по выбранному курсу обучения по мере прохождения этапов обучения.

3.1.4. Выдать Заказчику документ (сертификат), подтверждающий успешное прохождение им или Слушателем обучения по выбранному курсу, а также при условии своевременной и полной оплаты услуг.

3.2. Исполнитель имеет право:

3.2.1. Определять самостоятельно формы, методы и способы оказания услуг, в том числе начало учебных занятий, которое определяется сроками комплектования учебных групп и может достигать до двух месяцев после предоплаты за первый этап обучения Заказчиком.

3.2.2. Отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке в случае нарушения Заказчиком условий п.п. 3.3.3. Договора, а также действующего законодательства Республики Беларусь.

3.2.3. Расформировать группу, если количество учащихся в группе составляет 5 (пять) и менее человек. При этом Исполнитель обязуется предоставить Заказчику (Слушателю) возможность посещать занятия в другой группе соответствующего уровня или выбрать другой формат обучения: в мини-группе или индивидуально.

3.2.4. Изменять стоимость оказываемых услуг, а также условия настоящего публичного Договора в одностороннем порядке, уведомив об этом Заказчика путем размещения Договора в новой редакции, текста Прейскуранта на Сайте Исполнителя. При изменении стоимости оказываемых услуг и/или условий публичного Договора Исполнитель размещает информацию об этом на своем Сайте не позднее чем за 10 (десять) календарных дней до дня изменения. Стороны безоговорочно соглашаются с тем, что все изменения и дополнения настоящего Договора и Прейскуранта Исполнителя принимаются Заказчиком автоматически и дополнительному согласованию не подлежат. При этом стоимость услуг, своевременно и в полном объеме оплаченных Заказчиком, изменению Исполнителем в одностороннем порядке не подлежит.

3.2.5. Осуществлять видеонаблюдение и видеозапись в местах общего пользования и аудиториях с целью обеспечения безопасности.

3.3. Заказчик (Слушатель) обязуется:

3.3.1. Регулярно посещать учебные занятия и извещать о причинах отсутствия на занятиях.

3.3.2. Ознакомиться с Правилами внутреннего распорядка, довести их до Слушателя и соблюдать в полном объеме, а также с разумной периодичностью знакомиться с информацией, размещаемой на Сайте Исполнителя.

3.3.3. Своевременно оплачивать оказываемые услуги.

3.3.4. Обеспечить посещение Слушателем занятий в сроки и в порядке, которые указаны в расписании занятий, установленном Исполнителем.

3.3.5. Обеспечить выполнение Слушателем указаний Исполнителя, касающихся предмета Договора.

3.3.6. Обеспечить своевременную и добросовестную проработку Слушателем обучающего материала, отведенного для изучения.

3.3.7. Соблюдать требования пожарной безопасности на территории Исполнителя.

3.3.8. Сохранять копии платежных документов, подтверждающих оплату услуг, в течение месяца с момента оплаты и при необходимости направлять Исполнителю на электронную почту (payment@mrenglish.by) либо лично передать в офис Исполнителя, если это потребуется Исполнителю для сверки расчетов.

3.4. Заказчик имеет право:

3.4.1. Получать от Исполнителя информацию о содержании, объеме и стоимости услуг, оказываемых по настоящему Договору, порядке и сроках оплаты услуг.

3.4.2. Отказаться от настоящего договора в одностороннем порядке при условии отсутствия задолженности перед Исполнителем и оплаты фактически понесенных расходов Исполнителем.

3.4.3. Обратиться к Исполнителю с письменным заявлением о перерасчете стоимости услуг с предоставлением подтверждающих документов, свидетельствующих об уважительности причины пропуска учебных занятий.

4. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

4.1. Стоимость услуг определяется действующим у Исполнителя Прейскурантом. Информация о стоимости услуг по настоящему Договору доступна для ознакомления на Сайте Исполнителя, а также по месту нахождения Исполнителя.

4.2. Стороны согласовывают следующий порядок расчетов:

4.2.1. Заказчиком вносится предоплата за один или более месяцев, рассчитанная исходя из выбранного курса. При присоединении к настоящему Договору Заказчик вносит минимальный первоначальный платеж в следующем порядке:

- для курса, в котором предусмотрено 3 занятия в неделю - за 12 занятий;
- для курса, в котором предусмотрено 2 занятия в неделю - за 8 занятий;
- для курса, в котором предусмотрено 1 занятие в неделю - за 4 занятия;

- для индивидуального обучения или обучения в мини-группе - за 4 занятия.

4.2.2. Вторая и последующие оплаты осуществляются Заказчиком до 25 (двадцать пятого) числа каждого текущего календарного месяца занятий за следующий месяц обучения на основании информации, направленной Заказчику посредством sms-сообщения на контактный номер.

4.3. Оплата производится банковской картой или наличными денежными средствами в офисе Исполнителя, либо путем безналичного перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя, в том числе через ЕРИП (код услуги 231455).

4.4. Стоимость услуг, предусмотренных настоящим договором, может изменяться в связи с увеличением затрат на обучение и (или) с учетом инфляционных процессов. Исполнитель обязан проинформировать Заказчика не позднее, чем за 10 (десять) календарных дней до изменения стоимости путем размещения соответствующей информации в офисе по следующему адресу: г. Гродно, ул. Советская, д.15, а также на Сайте Исполнителя: mrenglish.by.

4.5. Стоимость услуг, предусмотренная настоящим договором, также может изменяться в случае предоставления Исполнителем Заказчику скидок по действующей Программе лояльности, а также при проведении акций, информацию о которых Исполнитель размещает на Сайте и по месту нахождения Исполнителя.

4.6. При наличии у Заказчика задолженности по оплате услуг, Исполнитель оставляет за собой право приостановить оказание услуг по данному Договору, в том числе путем не допуска Заказчика (Слушателя) на учебные занятия.

4.7. Учебные пособия, необходимые для прохождения выбранного курса, в стоимость обучения не входят и приобретаются Заказчиком самостоятельно.

5. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ

5.1. Настоящий Договор считается заключенным с момента зачисления на расчетный счет Исполнителя денежных средств, уплаченных Заказчиком в счет оплаты заказанных им услуг в соответствии с Прейскурантом и выбранным Заказчиком курсом обучения.

5.2. Договор может быть расторгнут без обращения в суд:

5.2.1. По письменному соглашению Сторон.

5.2.2. В случае одностороннего отказа Исполнителя от Договора из-за невыполнения Заказчиком или Слушателем условий Договора. В этом случае Исполнитель не производит Заказчику возврата денежных средств.

5.2.3. Если выполнение стороной своих обязательств по Договору является невозможным в связи с принятием нормативных правовых актов, изменяющих условия Договора, и одна из Сторон не согласна на внесение соответствующих изменений в Договор.

5.2.4. По инициативе Заказчика на основании его письменного заявления при условии отсутствия задолженности по оплате указанных услуг и оплате фактически понесенных расходов Исполнителя. При этом дата расторжения договора указывается руководителем (уполномоченным лицом) Исполнителя на поступившем заявлении

Заказчика, а сумма внесенной предоплаты возврату не подлежит, за исключением случая, предусмотренного п. 8.3. настоящего Договора.

6. ПОРЯДОК СДАЧИ-ПРИЕМКИ ОКАЗАННЫХ УСЛУГ

6.1. По истечении месяца, в котором осуществлялось оказание услуг, каждая из сторон Договора самостоятельно и единолично, согласно Постановлению Министерства финансов Республики Беларусь от 12.02.2018 №13 “О единоличном составлении первичных учетных документов и признании утратившим силу постановления Министерства финансов Республики Беларусь от 21 декабря 2015 г. № 58”, составляет Акт об оказании услуг по настоящему Договору (далее - Акт), являющийся первичным учетным документом, подтверждающим совершение хозяйственной операции.

6.2. Стороны пришли к соглашению, что услуги по настоящему Договору считаются оказанными надлежащим образом независимо от присутствия или отсутствия Заказчика (Слушателя) на учебных занятиях, которые проводятся по утвержденному Исполнителем расписанию и вне зависимости от усвоения Заказчиком (Слушателем) предоставленной ему информации в рамках проведенных учебных занятий.

6.3. Отсутствие письменных мотивированных претензий от Заказчика, заявленных в период действия настоящего Договора, рассматривается как однозначное согласие Заказчика с тем, что услуги оказаны Исполнителем своевременно, в полном объеме и надлежащим образом.

7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРСОНАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

7.1. Заключая настоящий Договор, Заказчик тем самым заявляет, что:

7.1.1. информация, которую он предоставляет в заявке на оказание услуг, является полной, достоверной и точной.

7.1.2. осознает и соглашается, что информация, предоставленная им в заявке на оказание услуг, может быть доступна для третьих лиц в силу требований законодательства Республики Беларусь.

7.2. Стороны договариваются, что безоговорочно признают юридическую силу текстов документов, полученных по каналам факсимильной связи и электронной почты за исключением случаев, когда оформление документов на бумажном носителе является обязательным в силу требований Договора или законодательства.

7.3. Вся переписка, извещения и уведомления, полученные по факсимильной связи и на адреса электронной почты, указанные в настоящем Договоре и заявке на оказание услуг в качестве реквизитов сторон, считаются доставленными адресату в надлежащей форме.

7.4. Заказчик согласен получать в дальнейшем от Исполнителя информацию рекламного характера посредством почтовых сообщений, смс-сообщений, по электронной почте и иными способами коммуникации.

8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

- 8.1. За невыполнение или ненадлежащее выполнение условий Договора Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Республики Беларусь и Договором.
- 8.2. В случае невозможности оказания услуг, возникшей по вине Исполнителя (не укомплектованность группы, либо полная отмена ее формирования) внесенная Заказчиком плата за услуги возвращается в полном объеме по письменному заявлению Заказчика.
- 8.3. В случае невозможности приступить к занятиям, возникшей по вине Заказчика внесенная Заказчиком плата за услуги подлежит возврату в полном объеме, если Заказчик письменно информирует Исполнителя об отказе от получения услуг не позднее, чем за 5 (пять) календарных дней до начала оказания услуг.
- 8.4. В случае непосещения Заказчиком (Слушателем) групповых занятий по неуважительной причине, прекращении посещения занятий посреди курса по инициативе Заказчика (Слушателя) плата, внесенная за пропущенные занятия, возврату не подлежит, а услуги за период таких пропусков и непосещений считаются полностью оказанными.
- 8.5. Групповые занятия, пропущенные по причине болезни или иной уважительной причине, подтвержденной документально, могут быть отработаны по формату и расписанию, предоставленному Исполнителем. Документы, подтверждающие уважительность причины пропуска занятий, должны быть предоставлены не позднее 30 (тридцати) календарных дней с момента выдачи их Заказчику.
- 8.6. Если возможность отработки пропущенных занятий отсутствует, то услуги за этот период считаются оказанными частично, а их стоимость подлежит перерасчету в объеме 50% от оплаченной суммы. Оставшиеся 50% от оплаченной Заказчиком суммы засчитываются в счет оплаты услуг на следующие месяцы обучения.
- 8.7. В случае экстренной ситуации у Заказчика (Слушателя), занимающегося в индивидуальном формате, Исполнитель должен быть уведомлен не менее чем за 4 часа до начала занятия об отмене или переносе учебного занятия, согласованного с Исполнителем. В противном случае, занятие считается проведенным и подлежит полной оплате Заказчиком.
- 8.8. В случае изменения формата обучения (переход на индивидуальное обучение, в мини-группу, в группу которая занимается по другому расписанию и т. д.) по устному или письменному заявлению Заказчика, последний соглашается с новыми условиями обучения и его стоимостью в соответствии с Прейскурантом Исполнителя. В случае, если стоимость услуг в новом формате превышает внесенную Заказчиком предоплату, разница подлежит оплате в течении 3 (трех) дней с момента подачи заявления.
- 8.9. Стороны освобождаются от ответственности, если неисполнение или ненадлежащее исполнение взятых на себя обязательств по настоящему договору явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажора): землетрясение, наводнение, иные стихийные бедствия, а также эпидемии, войны, либо решения органов государственной власти и управления Республики Беларусь, повлекшие невозможность исполнения настоящего Договора.

8.10. Все споры, которые возникают по поводу выполнения настоящего Договора или связанные с ним, решаются путем проведения переговоров между Сторонами, а при невозможности их разрешить - передаются на рассмотрение суда по месту нахождения ответчика.

8.11. Для возврата средств согласно п 8.2, 8.3 по настоящему договору Заказчик лично подает письменное заявление по установленной форме. Исполнитель обязуется произвести возврат неоспариваемой суммы в течение 14 дней с момента получения заявления в офисе Исполнителя. При возврате денежных средств расчеты с Заказчиком производятся в том же порядке, в котором производилась оплата услуг, если иное не будет установлено соглашением сторон.

9. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

9.1. Стороны безоговорочно соглашаются с тем, что реквизитами Заказчика считать информацию, указанную им при оформлении Заявки, в том числе указанную в платежном документе на оплату обучения.

9.2. Реквизиты Исполнителя:

Общество с ограниченной ответственностью «Центр английского языка «Мистер Инглиш»

УНП: 591 000 725

Адрес: 230025, Республика Беларусь, г. Гродно, ул. Советская, д. 15

р/с (IBAN): BY86 ALFA 3012 2060 5100 1027 0000

банк: ЗАО «АЛЬФА-БАНК» код банка ALFABY2X

Адрес банка: ул. Сурганова, 43-47, 220013 Минск, Республика Беларусь

назначение платежа: услуги по обучению английскому языку для (обязательно указать ФИО Заказчика)